

70
652

PART II.

Dialogues

ON

GEOGRAPHY, ASTRONOMY, &c.

ভূগোল এবং জ্যোতিষ ইত্যাদি বিষয়ক

কথোপকথন.

দ্বিতীয় ভাগ.

৩ ভাগ.

ঢাকা কোর্ট ভুক্ত জেলার বিবরণ.

পুঙ্খ পাঠ.

নিম্ন ঢাকা জেলার বিবরণ.

নিত্যানন্দ. ঢাকা কোর্টের অন্তর্গত কত জেলা?

পরমানন্দ. ঢাকা নগর, ঢাকা জালালপুর, মহম্মদসিংহ, শ্রীহট্ট, বাকরগঞ্জ, ত্রিপুরা, চট্টগ্রাম, এই সাত জেলা. ইহার মধ্যে ঢাকা নগরের চারিদিকে গ্রামের সহিত নিম্ন ঢাকা জেলা. এই ঢাকা অঞ্চল বরেন্দ্র সন্নিহিত মধ্যে গণ্য হয়.

নিত্যানন্দ. নিম্ন ঢাকা জেলার চতুর্দিকের সীমা কত দূর?

পরমানন্দ. সে বঙ্গ দেশের পূর্ব অঞ্চল. তাহার উত্তর সীমা মহম্মদসিংহের সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা বাকরগঞ্জের সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা বুদ্ধপুত্র নামে পুখান নদ. যে নদেতে ত্রিপুরা আর ঢাকা ভিন্ন হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা ঢাকা জালালপুরের সীমার লাগাও.

নিত্যানন্দ. কলিকাতা হইতে ঢাকা কত দূর?

পরমানন্দ. তটদ্বয়ে কলিকাতা হইতে ঢাকা ৮০ কোশ অন্তরে.

কিছু নৌকাপথে হাইতে হইলে বঙ্গীর রক্তা পুখুর ৭০ কোশের দূর. নদ ১১০ মিলের হইল ইংরাজী ১০০ মাইল নদাবি.

৩ ভাগ.

ঢাকা কোর্ট তত্ত্ব জেলার বিবরণ.

পৃথক পৃথক

মির্জা ঢাকা জেলার বিবরণ.

নিজামদ্দ. ঢাকা কোর্টের অধঃপাতি কত জেলা ?

পরমানন্দ. ঢাকা নগর, ঢাকা জালালপুর, ময়মনসিংহ, শ্রীহট্ট, বাকরগঞ্জ, ত্রিপুরা, চট্টগ্রাম, এই সাত জেলা. ইহার মধ্যে ঢাকা নগরের চারিদিকে গুামের সহিত মির্জা ঢাকা জেলা. এই ঢাকা অঞ্চল বরেন্দ্র জমির মধ্যে গণ্য যায়.

নিজামদ্দ. মির্জা ঢাকা জেলার চতুর্দিকে সীমা কত দূর ?

পরমানন্দ. সে বঙ্গ দেশের পূর্ব অঞ্চল. তাহার উত্তর সীমা ময়মনসিংহের সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা বাকরগঞ্জের সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা বুঙ্গপুত্র নামে পুধান নদ, যে নদেতে ত্রিপুরা আর ঢাকা তির হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা ঢাকা জালালপুরের সীমার লাগাও.

নিজামদ্দ. কলিকাতাহইতে ঢাকা কত দূর ?

পরমানন্দ. তটবস্ত্র কলিকাতাহইতে ঢাকা ৮০ কোশ দূর, কিন্তু নৌকাপথে যাইতে হইলে মদীর বক্রতা পুঙ্ক ১০০ কোশের দূর হয়. ১১৫ বৎসর হইল ইংরাজী ১৭৮৮ সনে নবাবি আমলে

metropolis of Bengal, and remained so for the space of one hundred years; in consequence of which the population of the town of Dacca and its suburbs, which amounts to 1,20,000, consists chiefly of Musulmans. Previously, to the seat of government being transferred to Dacca, the city of Rajshah was the capital of Bengal. From Dacca it was removed to Moorshedabad. In this zilla, besides Dacca, are two other principal towns, Nerayungunje and Sonargoon. The population of the former amounts to 15,000. The principal articles of trade are salt, grain, and tobacco. Khessa cloth is manufactured at Sonargoon.

Nityo-anando. What are the names of its rivers?

Porum-anando. The principal rivers are the Brumhupootro, Booreegunga, Daksurac, and Luckher.

LESSON II.

Of Zilla Dacca-Jalalpoor.

Nityo-anando. What are the limits of this zilla?

Porum-anando. On the north they extend to Zilla Rajshah and Moymunsingh; on the south to Bakergunje; on the east to the Dacca zilla; and on the west to Jessore. Twenty-three years ago, in the year 1800, a new zilla, named Bakergunje, was formed out of the southern parts of this zilla.

Nityo-anando. What may be the number of its inhabitants?

এ ঢাকামগর বঙ্গ দেশের পুখান রাজধানী হইয়া ১০০ বৎসর পর্যন্ত
নগরভায়ে ছিল, এই জন্যে এ ঢাকাতে আর তাহারি চারিদিকের
গ্রামেতে বিবেচনা করিয়া দেখা গিয়াছে, যে ন্যূনতম ১২০০০
লোক, কিন্তু হিন্দু অল্প, মুসলমান অধিক. ঢাকার রাজধানীর
পূর্বে রাজমহলে ও তাহার পরে মুরশিদাবাদে বাঙ্গলার পুখান
রাজধানী ছিল. এই জেলাতে ঢাকা ছাড়া আরও দুই পুখান নগর
আছে; তাহার নাম নারায়ণগঞ্জ ও স্বর্ণশুভ্র; নারায়ণগঞ্জে ১২
হাজার লোক আছে; স্বর্ণশুভ্র নগর ও শস্য ও ডাকাত এই সকল
সামগ্ৰী নইয়া অনেক বাণিজ্য কর্তব্য চলে. স্বর্ণশুভ্রে ধান বহু জন্মে.

মিতানন্দ. এই জেলাতে কোন পুখান নদী আছে?

পরমানন্দ. বুঙ্গপুত্র, বুড়ীগঙ্গা, দলনরাই, লক্ষী, এই সকল
পুখান নদী আছে.

২ পাঠ.

ঢাকা জালালপুরের বিবরণ.

মিতানন্দ. এ জেলার সীমা কত দূর পর্যন্ত?

পরমানন্দ. এই জেলার উত্তর সীমা রাজশাহী ও ময়মনসিংহ
হের সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা বাকরগঞ্জের সীমার লাগাও;
পূর্ব সীমা ঢাকা জেলার সীমার লাগাও; পশ্চিম সীমা যশোহরের
সীমার লাগাও. ১৩ বৎসর হইল ইংরাজী ১৮০০ সালে ঢাকা
জালালপুরের মধ্যে দক্ষিণ অঙ্গলের ধারিক ভাগ করিয়া বাকর-
গঞ্জ নামে নতুন এক জেলা গঠন করেন.

মিতানন্দ. এই জেলাতে লোক কত?

Porum-amundo. The present number may be computed at 500,000, seven parts being Hindoos, and nine Musulmans.

Nityo-amundo. What are its productions ?

Porum-amundo. The land, being mostly inundated during the rains by the Podma and other rivers, becomes exceedingly fertile; and besides a large quantity of grain, it produces indigo, betel-nut, a kind of cotton, named Bhanga; also khora, dimity, and other cloths.

Nityo-amundo. What are the names of the chief towns ?

Porum-amundo. Faroodpur is the place where the court is held, and where the judge and collector have their residence. In this zilla is a place called Dunray, which is celebrated for its cloth manufactory.

Nityo-amundo. What are the rivers found here ?

Porum-amundo. The principal river is the Podma, which passes through the centre of the zilla; besides this are other smaller rivers.

LESSON III.

Of Zilla Mayamut Singh.

Nityo-amundo. Please to inform me as to the situation and extent of this zilla ?

Porum-amundo. It is bounded on the north by Rungpore and the Garo mountains; on the south by Dacca; on the east by Sylhet; and on the west by Rajshabee.

ପରମାନନ୍ଦ. ଏହନ ଅବୁରାନ ହେବ ବେ ଡାକିରାମାନିପୁର, ୧୫୦୦
୮ ନେକ ଲୋକ ଆହେ; ତାହାର ନାମ ଅବୁରାନି, ନହ ଆନା ଖୁଲନାକି.

ନିତାନନ୍ଦ. ଏ ଜେଲୀରେ କୋନ ବହୁ ମନ୍ଦିର ?

ପରମାନନ୍ଦ. ବହାକାଳେ ପୁରୀ ଏହି ଜେଲା ପନ୍ଥା. ଇତ୍ୟାଦି କରୀର
ଜେଲେ ପ୍ରାପ୍ତି ହୟ, ଏହି ହେତୁକ୍ତ ଲେଖାନକାର ଭୂମି ବହୁ ଡାକିରା.
ଅନ୍ୟ ଦେଶ ଅପେକ୍ଷାୟ ଏହାନେ ସଞ୍ଚେକ ଦାନା ଜନ୍ମେ, ଏବଂ ନୀଳ,
ଶବ୍ଦକ, ଓ ବାଞ୍ଛା ନାମେ ଏକ ପୁକାର କାପାସ, ଓ ଡିଙ୍ଗି, ଶାମା. ଇତ୍ୟାଦି
ଅନେକ ପୁକାର ବହୁ ଜନ୍ମେ.

ନିତାନନ୍ଦ. ଏ ଜେଲାର ପୁଧାନ ନଗରର ନାମ କି ?

ପରମାନନ୍ଦ. ଏ ଜେଲାର ଏକ ପୁଧାନ ନଗରର ନାମ କରମପୁର,
ଯେହାନେ ଜହନାହେବେର ବାସହାନ ଓ କାହାରି; ଏବଂ ତଥାକ୍ତେ ଏକ ଜମ
କାଲେକ୍ଟର ମାହେନ ହାତେନ; ଆର ଜେଲାର ମଧ୍ୟେ ଦୟରୀର ନାମେ
ସେ ଏକ ହାନ ଆହେ ସେ ହାପଟେର ପୁନିକ୍ତ ଏକ ଆଞ୍ଚିକ.

ନିତାନନ୍ଦ. ଏହାନେ କୋନ ନଦୀ ଆହେ ?

ପରମାନନ୍ଦ. ଏହି ଜେଲାର ପୁଧାନ ନଦୀ ପନ୍ଥାବିତୀ, ସେ ଜେଲାର ମଧ୍ୟ-
ଧାନେ ଆହେ. ତାହା ହାଡ଼ା. ଅନେକ ଛୁରୁ ଓ ମାକାରି ନଦୀ ଆହେ.

୩ ପାଠ.

ଜେଲା ଗୁମନନିଶିହର ବିବରଣ.

ନିତାନନ୍ଦ. ଏ ଜେଲାର ନାମା କୋନ ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ ?

ପରମାନନ୍ଦ. ଗୁମନନିଶିହର ଉତ୍ତର ନାମା ଗୁମନନିଶିହର ନାମା ଓ
ଗାଡ଼ୋ ପର୍ବତେର ନିଚ ପର୍ଯ୍ୟାନ୍ତ, ଦକ୍ଷିଣ ନାମା ଗାଡ଼ୋ ଜେଲାର ନାମା ଓ,
ପୂର୍ବ ନାମା ଶିବୁ ଜେଲାର ନାମା ଓ, ପଶ୍ଚିମ ନାମା ଜେଲା ରାଜ-
ନାହିର ନାମା ଓ.

Nityo-amundo. How long has it been established, and of what amount is the population?

Poram-amundo. It has been established only thirty-four years, having been formed in the year 1789 out of other zillas: on this account the number of inhabitants is not exactly known. In the year 1801, they were supposed to amount to 1,360,000, ten parts being Hindoos, and six parts Mussulmans.

Nityo-amundo. Of what nature is the soil, and what are its productions?

Poram-amundo. The soil is very rich, owing to its being annually inundated by various nullas issuing from the Brumhupouro. It produces coarse kinds of rice and mustard in great plenty.

Nityo-amundo. What are the principal towns?

Poram-amundo. The principal town is Nusseerabad, where the judge and collector reside. Thirty-two years ago, this place was almost a jungle; but since the court has been held there, it is greatly improved. There is also another town called Sirajgunje, which is noted for its trade.

LESSON IV.

Of Zilla Sylhet.

Nityo-amundo. What is the situation and extent of this

Poram-amundo. On the north, and east, and south-east bound-

নিজামদ্দ. এই জেলা কতটা বিস্তৃত? এতৎ নীচের জেলা
বা কত আছে?

পরমানন্দ. এ জেলা পুরাতন নহে, বড় হইয়াছে, বর্তমান
৩৪ বৎসর হইল অন্য জেলা হইতে খণ্ডিত হইয়া এ জেলা বর্তমান
পত্তন হয়; এই হেতুক লোক সংখ্যা নিশ্চয় বলা যায় না; কিন্তু
২২ বৎসর হইল, আনুমানিক জানা গিয়াছিল, যে এই জেলার
১৩৬০০০ তের লক্ষ বাটি হাজার লোক আছে, তাহার মধ্যে মণ
আনা হিন্দু, ছত্র আনা মুসলমান.

নিজামদ্দ. এ জেলার ভূমি কেমন, আর কিং আছে?

পরমানন্দ. বুদ্ধপুত্র নদের অনেক খালের জল উঠিয়া জেলা
ময়মকসিংহের ভারত পুন্ড্র বৎসর প্রায় কুয়ায়, এ কারণ এখান-
কার ভূমি বড় সতেজ; আর এই জেলাতে বুদ্ধি ধান ও মণ
যথেষ্ট করে.

নিজামদ্দ. এ জেলায় পুধান নগর কিং আছে?

পরমানন্দ. এ জেলার মধ্যে পুধান নগর মসীরাবাদ, যেখানে
তহ কালেক্টর সাহেবেরদের কাছারী. ৩২ বৎসর পূর্বে এই মসী-
রাবাদ পুষ্ক বন ছিল, এখনে আদালতের স্থান হইয়া পুষ্ক নগর
হইয়াছে. এতৎ এই জেলাতে মেরাজগড় নামে আর একটাও
নগর আছে; সে পুষ্ক বাণিজ্যস্থান.

৪ পাঠ.

শ্রীহট্ট জেলার বিবরণ.

নিজামদ্দ. এই জেলার সীমা কেমন ধরা?

পরমানন্দ. হেলা গ্রীষ্মের উত্তর ও পূর্ব সীমাতে ও চতুর্দিক

claries, are several mountains inhabited by the Kookbes, Kacharees, Garos, and other tribes. On the south is Tipera, and on the west Moymunsingh.

Nityo-amundo. What is the number of the inhabitants?

Porum-amundo. Owing to the number of mountains in this zilla, the population is small, in comparison with its extent. In 1861, when an account was taken, it was estimated at 5,00,000, of which nine parts are Hindoos, and seven parts Musulmans.

Nityo-amunda. What are the articles which it affords?

Porum-amunda. In the low-lands is produced an abundance of grain, and in the mountains, sugar, cotton, with great plenty of lime, which is imported from hence into various parts of Bengal for the purposes of building. In addition to these, it produces aloes, oranges, excellent cloth, &c. &c. Also elephants, which are taken as they descend from the hills. Several persons are employed by the Hon'ble Company for the purpose of catching them. This zilla being so very extensive, it comprises many pergunnahs. Ten years ago, the revenue was collected in kowries; but rupees are now current.

পূর্বভাগে অনেক পর্বত আছে। এই সকল পর্বত কুর্খী ও খারী নামে
 খ্যাত। ইত্যারি পর্বতের অনেক পুকার সোমেশ্বর বাস; জেলায়
 দক্ষিণ সীমা বিপুলার সীমার লাগাও, পশ্চিম সীমা মহারাজসিংহের
 সীমার লাগাও।

বিত্তানন্দ. এ জেলাতে লোক কত ?

পরমানন্দ. এ জেলাতে যথেষ্ট পর্বত আছে, তাই পুষ্ক জেলায়
 লম্বা চৌড়ার অনুসারে অল্প লোক. ২২ বৎসর ইংল একবার গণনা
 করা গিয়াছিল, তাহাতে জানা গিয়াছে যে লোক মূল্যবিক পাঁচ
 লক্ষ হইবে; তাহার মধ্যে হিন্দু নয় আনি, মুসলমান লাভ আনি

বিত্তানন্দ. এখানে কি জঙ্গল ?

পরমানন্দ. এই জেলার মধ্যে যে নিম্ন ভূমি আছে, তাহাতে
 অপরিপাক্ত ধান্য জন্মে; আর পর্বতে যথেষ্ট কাপাস ও চিনি জন্মে।
 আর বঙ্গ দেশমাত্রে যত পাকা আমরুত হয় তাহাতে যত পাক-
 রিয়া চুনের ধরত হয়, সে তাই পুষ্ক জিহতের আমদানী; আর
 অমরুত, কমলাদেশ, সুগন্ধিত, ইত্যাদি সামগ্রী অতি উত্তম জন্মে।
 আর এই জেলাতে কল্লানীর হাতী খেদার কর্ম আছে, অর্থাৎ
 পাঁহাড়হইতে হাতী নামিলে সেই হাতী ধরা পড়ে; এই কর্মের
 নিমিত্তে কতক গুলি লোক কল্লানীর নিয়ত চাকর আছে, তাহা-
 রাই হাতী ধরে. এ জেলা অতিবড় লম্বা চৌড়া, ইহাতে বিস্তর
 পরগণা আছে; যশ বংশদেবের পূর্বে এখানকার রাজ্য কড়ি আখার
 হইত, এই জগৎ টাকার চলন হইত।

LESSON V.

Of Zilla Bakurgunje.

Nityo-awando. Can you inform me as to the dimensions of this zilla?

Porum-awando. It is bounded on the north by Dacca-Jalalpoor; on the south by the sea; on the east by the river Megna, which divides it from Tipera; and on the west by Jessore. It was first established twenty-three years ago, in the year 1806, being taken out of the south of Zilla-Jalalpoor, and includes the island of South Shahabazpoor, which produces much salt. A former time the Mugs used to commit many depredations in these parts; at present, being under the protection of the Company, the population increases, and the land is more cultivated.

Nityo-awando. Can you inform me as to its soil, and the number of inhabitants?

Porum-awando. The number of inhabitants may be estimated at 12,00,000, more or less; ten parts of whom are Hindoos, and six parts Musulmans. The land being low, is overflowed once in the year; on which account the soil is remarkably fruitful, and produces two crops. Much rice is imported from hence to Calcutta.

Nityo-awando. Can you name the principal towns?

Porum-awando. The principal town is Burissah, which has greatly increased in trade and population. The court is held

৫ পাঠ.

জেলা বাকরগঞ্জের বিবরণ.

নিজামদ্. এ জেলার জীয়ার বিবরণ কি পুকার?

পরমানন্দ. বাকরগঞ্জের উত্তর সীমান্তাকা জালিলপুরের সীয়ার মাগাও; দক্ষিণ সীয়া সমুদ্রের তীর পর্যন্ত; পূর্ব সীয়া মেঘনা নদ, যাঁহাতে এ জেলা যার ত্রিভুজা পৃথক হইয়া আছে; পশ্চিম সীয়া ঘটোহরের সীয়ার সীমান্ত. ১০ হাজার টাইল রাস্তা জালিলপুরের দক্ষিণাংশ লইয়া এই জেলার পশ্চিম হইয়াছে. ইহার মধ্যে দক্ষিণ পাঁচাত্তালপুর নামের এক উপাধীন আছে; সেখানে লক্ষ্য হচ্ছে. আর পূর্ব কালে ঘঘেরা আসিয়া এক জগৎ নানা পুকার বৌরাচা করিয়া গাইত; এই জগৎ ইংরাজের আধিকার হওয়াতে সে সকল নিবারণ হইয়াছে; জগৎতে সেখানকার লোকসকল ও হইতেছে. আর মারা দুটাও করিতেছে.

নিজামদ্. তরাকার লোকসংখ্যা কত, এরূপ জরি তান কি মনে?

পরমানন্দ. এই জেলার স্তম্ভ মোক আছে তাহার দশ খাগা হিন্দু, আর অন্য গুলুমান. লোকও অনুমানিক দার লক্ষ হইবে. এই জেলা নিম্ন জমি, সেই জমির বৎসর ইহাতে রসু উঠে; আর এর পরামকার জমির বৎসর উঠে. এখানকার জমির এখনি গুল, সে বৎসরেতে দুই তার হাবা করে, কনিষ্ঠাভাতে ও অন্য, হাটর ঐ খানকার বৎসর উঠিলেই আয়বানো হয়.

নিজামদ্. এ জেলার পুকার নগর কি?

পরমানন্দ. এখানকার পুকার নগর দক্ষিণাংশ, তাহাতে রাজধানী হওয়াতে লোকসংখ্যার আর বানিবার বৃদ্ধি হইতেছে. বৃদ্ধি

here. Two and-twenty years ago it was held at Bakurgunje, which is now become of less importance, whilst Barisal continues to increase.

Nityo-amundo. I wish now to inquire, can you give me any information respecting an inundation which lately happened in those parts?

Porum-amundo. Yes, certainly. On Thursday the 6th of June 1822, the waters of the river Megna, being greatly swelled by the tide, and impelled by a violent storm of wind, overflowed the banks, to the height of between three and four cubits, in consequence of which a number of houses, trees, &c. were destroyed. The distress occasioned was, however, trifling, compared with that which took place on the following night, when the water, which had greatly accumulated, having burst the bounds of the river, inundated the entire country. A gentleman who afterwards visited the different parts, reports the flood to have risen to the height of twelve cubits. Several of the inhabitants, thinking to save their lives, climbed into trees, and fearing lest, being faint with hunger and fatigue, they should let go their hold, lashed their bodies to the branches with their clothes. In this miserable state they at last perished. In order to sustain the lives of those who escaped this dreadful catastrophe, 7,000 bags of rice, together with oil, salt, ghee, &c. &c. were despatched by Government from Calcutta. A handsome subscription was also made by the Hon'ble Company, in conjunction with the inhabitants of Calcutta. The

হংসদের আসে এই কেমার রাজধানী বাকরগড়ে ছিল। এইখানে
জন্মে তাহার জ্ঞান হইয়া বহির্গাম ব্যক্তি হইতেছে।

নিজানন্দ, ভাল, অল্প দিনের মধ্যে এই কেমারে যে একটা কল
প্লাবন হইয়াছিল, তাহার বিবরণ কিছু বলিতে পারি।

পরমানন্দ, পারিবে না কেন, তাহা বলি তুমি, ইংরাজী ১৮২২
শালের ৩ জুন বৃহস্পতিবারে, কোয়ারের কলে মেখনা নদ বড়
ঝড়িয়াছিল, এরং বড় হইয়া বড় তুলান হইয়াছিল, তাহাতে
এ নদের দাঁড়ের উপর দিয়া ভিন চারি হাত উচ্চ হইয়া ঢেউ
উঠিয়াছিল, এ ঝড়েতে অনেক লোকের মরবার ও গাছপালা
ইত্যাদি ভাঙিয়া ধলমদল হইয়া গেল, কিছু ভীষারি পরে আর
বার যে নৃকশা ঘটয়াছিল, তাহার সঙ্গে তুলনা দিতে গেল
অতি সামান্য বোধ হয়; কেননা পুনরায় রাজি যোগেতে অতিশয়
ভল ব্যক্তিরা এই বীধ ভাঙিয়া একেবারে কেমারমেত জনেতে
ভুবিয়া গেল, যে সাহেব সেখানে নিয়াছিলেন তিনি গাছের
পাতায় কলের দাগ লাগিয়া দেখিয়াছিলেন, যে ঘাটীর উপরে বারো
হাত পর্যন্ত উচ্চ হইয়া জন উঠিয়াছিল, এরং বড় একটা লোক
গাছের উপর চড়িয়া অনাহারে কাতর হইয়া মরিবার ভয়ে
আপনারদের বস্ত্রখাড়া গাছের সঙ্গে শরীর জড়াইয়া বঁহিয়া
ছিল; কিন্তু শেষে ভীষারের এই হইল, যে গাছের গায়ে
বঁধা ব্যক্তিরা অনাহারে পুন গেল, এই মহোৎসবেতে তাহার
বঁহিয়াছিল, তাহারদের জীবনধারণের কমে দুইটুকু সময়ের মত
রুল বহানর জাতি কলিকাতাইহতে সাত বছর বঁহিয়া চাউল
ও উঠল সময় বড় নজরদির দানি ইত্যাদি পাঠাইয়াছিলেন,
আর পহর কলিকাতার টাটা করিয়া ও কল্যানি বহানর সিং
হইতে বড় টাকা দিয়াছিলেন, নমুনার ভরকে পাঠাইয়াছিলেন।

number of souls destroyed by this inundation, according to the police report, includes 18,700 men, and 18,300 women :—total 37,000. Besides which, there were 80,000 head of cattle destroyed.

Nitoo-amundo. Truly this was a terrible disaster; only to hear of it causes me to tremble. Alas! alas! When God is angry, who can escape? When he gives command, how easily can any one of the elements destroy in a moment thousands of his creatures! Well, surely those people were more wicked than the rest of the inhabitants of the country. What is your opinion?

Porum-amundo. I do not think so; rather I conceive the others are alike sinful. If therefore the judgments of God which overtook them, fell not upon us, we must ascribe it only to his mercy.

LESSON VI.

Of Zilla Tippera.

Nitoo-amundo. What are the boundaries of this zilla?

Porum-amundo. On the north it is bounded by Sylhet and Mymensingh; on the south by Chittagong and the sea; on the east by the Tippera hills and the Birman empire; and on the west by the river Megna, which rises between Dacca and B. language.

এই উপদ্রুবেতে বরিশানে হত লোক ও পল্লীমালা পড়িয়াছে সুতরাং
খানাকারের রিপোর্টেও তাহা জানা গিয়াছে। যে ১৮৭৭ খ্রীঃ
এবং ১৮৭৯ খ্রীঃ লোক, সকলে ৩৭০০০ মনুষ্য, আর ১৮০০০ গাভী
এত পুনির সংহার হইয়াছে।

মিতানন্দ. ও তাই পরমানন্দ, এই বিষয়টি যে কেমন ভয়ানক
তাহা আর বলিব কি, শুনিতে ভয় লাগে। হায়! ইহাদের কোলে
পড়িলে কোথাও কি কেহ বির হইতে পারে? যেহেতু, তিনি
মনে করিলে জলেতে কিবা আঁতরিতে আশ্রয়। কড়িতে এক জনের
মধ্যে হাজার, পুনির পুণ নষ্ট হয়। হায়! তবে মনে করি যে
নেধানকার লোকেরা বুঝি দেশের অন্য হাদের লোকেরদের
অপেক্ষায় অধিক পানী ছিল; নতুবা এমন ঘটিলে কেন; এমন কি
তোমার মনে লয় না?

পরমানন্দ. না তাই আশ্রয় মনেতো এমন লয় না, যে অন্য
অপেক্ষা তাহারাই অধিক পানী ছিল; বরঞ্চ মনে এমন লয় যে
সকলেই তেমনি পানী, তবে যে ইহাদের কোল হাড়েরের উপর
হইল, আমারদের উপরে পড়িল অর্থাৎ কেহ তাহারি বসে
নতুবা কি ব্রূহা ছিল?

৬ পাঠ

বিপ্লবী জেনার বিবরণ

মিতানন্দ. ওহে তাই পরমানন্দ, এই জেনার নীমা কি?

পরমানন্দ. বলি নূন. ইহার উক্ত নীমা পুঁচুটের ও ময়মন-
সিংহের নীমা নামাও; দক্ষিণ নীমা চট্টগ্রামের নীমা নামাও নতুবা
পূর্ব নীমা বিপ্লবীর ও বুদ্ধমন্ডের হাজার অধিকারের নামাও;
পশ্চিম নীমা মেঘনা নদ, এই মেঘনা এই জেনারের নিজস্ব
জেনার নামকরণ জেনার হইতে বিভিন্ন করিয়া রাখিয়াছে।

Q. What is the number of its population?

P. The number is not exactly determined: it may be about 700,000, of whom ten parts are Hindoos, and six parts Musulmans. Here are several wild elephants. Also the betel-nut is found in great plenty, which the Birmans export annually in large quantities, in exchange for gold and silver. This zilla produces also baftas, khosas, and other kinds of cloth.

Q. Can you tell me which are the principal towns?

P. The chief town is Commilla, the residence of the judge and collector. Besides which are Noornugur, Luckypoor, Charupoor, &c. &c. The Megna, which is the largest river in these parts, opposite to Luckypoor is nearly five kroos in breadth. The Musulmans obtained possession here at a much later period than in the other parts of the country.

LESSON VII.

Of Zilla Chittagong.

Nippo-mundo. What are the limits of this zilla?

Form-mundo. On the north it is bounded by the territories of the Rajah of Tipora. On the east by jungle and hill. On the south by Rhooban, or Aracan, the country of the Mugs, and

which belongs to the King of Birma. On the west is the Bay of Bengal.

N. Tell me what is the extent of its population?

P. It is supposed to amount to about 1,500,000, of whom five parts are Mugs, six parts Musulmans, and five parts Hindoos.

N. What are its articles of commerce?

P. The trade consists chiefly in solid timber and planks, coarse kinds of cloth, cotton, umbrellas, &c. Shipbuilding is also carried on in the docks. To the west of Chittagong are the islands Sundeep, Hattya, and Baminny, from whence the Hon. Company obtain salt.

N. Can you inform me where is the residence of the judge?

P. The judge of this district resides at the town of Islamabad, or Chittagong, where also is the collector's court. Two other towns of note are Ramco and Cox's-Bazar, where are custom-houses. They are chiefly inhabited by the Mugs. Eight krus from Islamabad is Sertaseond, where is a hot well named Barubacoon; and four krus beyond this is a volcano, named Dhurnmagot. In the interval is a cavern, the air of which is of so inflammable a nature, that it no sooner comes in contact with fire, than an explosion is produced.

বেশ, অর্থাৎ মন্ডের বেশ, সে বুঝবে সেই রাজার অধিকার, সন্ধি
নীমা বাজানার অর্থাৎ.

বি. এই জেলায় কোর কত?

প. অনুমান হয় এ জেলায় ১৫ লক্ষ লোক আছে। তাহার মধ্যে
পাঁচ ভাগ মস; ছয় ভাগ মুসলমান; আর পাঁচ ভাগ হিন্দু.

বি. এ জেলার বানিজ্যের সামগ্রী কি?

প. চট্টগ্রাম জেলার বানিজ্য মূল্য ঐতি কাক, তুলা, মোচী
কাপড়, তুলা, ছাতা, ইত্যাদি. আর সেখানকার বন্দরে অনেক
জাহাজ পুড়ত হয়; এবং চট্টগ্রামের পট্টবাগে সমুদ্রে নখোপ,
হাড়িরা, এবং বামুনে নাদে তিনটা উপদ্বীপ আছে. সেখান
খ্রীষ্ট কোম্পানী বহানরের মধ্যেই নবন করে.

বি. সেখানকার জম্ম সাহেব কোম্পানীর থাকেন?

প. এই চাঁচিগাঁয়ের জম্ম সাহেব ইসলামাবাদে থাকিয়া ঐ
সকল উপদ্বীপের ও শাসনাসি করেন, এবং কালেক্টরী কাছারি
ও ঐখানে; তথাপি রাসু ও কাক্স সাহেবের বাসার এই দুইটি
পুখান নগর, সেই খানেই পরিমিতের কাছারি আছে; ওয়াতে পুখি
মস মোক্কেবদের বসতি. ইসলামাবাদ হইতে ৮ কোশ অতরে
মীতাকুও অর্থাৎ বাজবাকুও নামে এক কপ আছে, তাহার জম উৎ,
আর তাহারি চারি কোশ অতরে ধর্মাবিনাথে এক অধিকার আছে,
এই উভয় কুণ্ডের মধ্যে দিল্ল রহু দ্বারা এক পুখার বাজার নগর
আছে, সেই বাসুর সন্ন্য অধির সন্ধ্যোগ হইতামান হুতা
পুখির কপ.

LESSON VIII.

Of the Court at Moorsheedabad.

Niyo-awundo. How many zillaas are attached to the court at Moorsheedabad?

P. niyo-awundo. In the whole seven. 1st, The town of Moorsheedabad. 2nd, Rajshahce. 3rd, Beerbhoom. 4th, Poornea. 5th, Bhagulpoor. 6th, Dinapoor. 7th, Rungpoor. The judge resides at Moorsheedabad, which, with Ca-im-Bazar and the parts adjacent, forms a zilla.

N. At what distance from Calcutta is Moorsheedabad?

P. It is distant from Calcutta 120 kros northward, and is situate on the bank of the river Ganges. Formerly it was known by the name of Muksoodabad; but from the period that the Nabob Moorsheed-ali-kan made it his residence, it has been called Moorsheedabad; and in the time of the Mahometan government, for the space of fifty years, was the capital of Bengal, on which account the Mahometan princes continue to reside here. The inhabitants are chiefly Musulmans, and the current language is the Hindoostanee. In the year 1757, when the English took possession of Bengal, the seat of government was removed to Calcutta.

N. What may be the number of inhabitants?

P. In the town of Moorsheedabad are 80,000 houses, and 165,000 people. The houses are much crowded, and the water in this part is st-flow. There is also within the town; a great deal of bamboo and other jungle; on these accounts the town is unhealthy. Large sums have lately been expended by

৮ পাঠ.

মুরশিদাবাদ কোর্টের বিবরণ.

নিত্যানন্দ. মুরশিদাবাদ কোর্টের কত জেলা?

পরমানন্দ. এই কোর্টের অষ্টপাতিসাত জেলা, নিজ মুরশিদাবাদ, জিলাহী, বোরভূনি, পূর্বনিয়া, কাগলপুর, বিনামপুর, ও রঙ্গপুর; হার মধ্যে মুরশিদাবাদ ও কানিমবাজার আর তাহার চারিদিকের তরু জমেন নইয়া নিজ মুরশিদাবাদ জেলা; তথ্যেতে মজুদ নাই হইয়া কয়েন.

নি. কলিকাতাহইতে মুরশিদাবাদ কত কোশ অন্তর?

প. কলিকাতাহইতে মুরশিদাবাদ ১২০ জোশ অন্তর, আর শহর গঙ্গার নিজ তীরে, পূর্বে ইহার নাম মকসুদাবাদ ছিল; যকালে নবাব মুরশিদজালাল খাঁ আশিয়া এই স্থানে রাজধানী করিলেন, তৎপরে মুরশিদাবাদ নাম হইল. ইংরাজের আগমনের পূর্বে ৩০ বৎসর মুসলমানদের অধিকারে এই মুরশিদাবাদ বঙ্গদেশের রাজধানী ছিল, এই পুষুক অব্যাবধিও নবাবের সন্তান সন্ততি সকলেই মুরশিদাবাদে বাস করিতেছেন. এই নগরে মুসলমান অধিক এবং তথাকার অনেকই পার্শ্ব হিন্দী কথা কহে; কিন্তু ৩০ বৎসর হইল ইংরাজ লোকে নবাবেরদের অধিকার তরু করিয়া লয়েনের রাজধানী মুরশিদাবাদহইতে কলিকাতা আশিয়াছেন. নি. সেখানে লোক কত হইবে?

প. নিজ মুরশিদাবাদে ত্রিশ হাজার ঘর এবং এক লক্ষ পঁয়তাল্লিশ হাজার লোক আছে, সেইয়ের বসতি রকম বন্দে আর সেখানে কা বঙ্গ বেগবতী নহে, অর্থাৎ স্রোত মজুদ, আর সেইসকলের মধ্যে

government, aided by subscription from the inhabitants, towards improving the city, by making roads, filling up tanks, and cutting out the jungle. Adjoining to Moorsheedabad is Camma Bazar, a celebrated mart for silk.

LESSON IX.

Of Zilla Moorsheedabad.

Nityo-anando. What are the boundaries of this zilla.

Poruni-anando. On the north-west and west are Bhagulpore and Beeshloom; on the south Nuldea and Jessore; on the east the Pudinabotce, which separates this zillah from Rajshabee.

N. How many inhabitants are there?

P. Without the town the population may be reckoned at 850,000. Almost the whole of the land is cultivated. It produces indigo and silk in great abundance.

N. Please to inform me which is the principal town?

P. The principal town, and at which the judge resides, is Moorsheedabad. The court also is held here. Besides this are Bhogobangola, Jungespoor, Berhampoor, &c. &c. Bhogobangola is a noted mart for grain. At Jungespoor is a silk factory belonging to the Company. Berhampoor is a military station. Here are very noble barracks for the accommodation of the Hon^{ble} Company's officers and troops.

শ ইত্যাদি বন আছে। এই হেতুকে সে পীড়ানায়ক স্থান; এই কারণে
সম্মিলনের মধ্যে ক্রীড়িত কল্পানীর উপকার এবং তথাকার লোকের
সেৱা দ্বারা রাহা হওয়াতে ও অল্প পুষ্করিণীর পূর্ণকরাতে ও বন কাটানে
বিশেষক সে স্থান অতি উত্তম হইয়াছে। কালিমবাজার মুরশিদাবাদ
দর নিকট, সে রেসমী কাপড়ের বিক্রেতার একটা পুখান আছে।

৯ পাঠ.

নিজ মুরশিদাবাদ জেলার বিবরণ.

নিজামদ্দ. এ জেলার নামা কত দূর?

পরমানন্দ. এই জেলার উত্তর পশ্চিম ও পশ্চিম সীমা ভাগলপুর
নদীর দ্বারা জেলার সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা নদিয়া ও যশোহর
জেলার সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা পদ্মা নদী নদীর তীর, যে নদী
সংস্রাবসদী ও মুরশিদাবাদের মধ্যস্থানে ব্যবধান হইয়া আছে.

নি. এখানে লোক কত আছে?

প. শহরের লোক ছাড়া এই জেলাতে সাড়ে আট লক্ষ লোক
হইবে, এই জেলার মধ্যে পতিত ভূমি বড় থাকে তিন আনা,
বড় তের আনা ভূমি উৎকীর্ণ, এই নিমিত্ত এখানে যথেষ্ট রেসম
হইল কটয়.

নি. এই জেলাতে শহর কয়টা, এবং জঙ্গলাহের কোনখানে
হইল?

প. এ জেলার জঙ্গলাহের পুখান বিচারহান নিজ মুরশিদাবাদ
হইবে, আর এই জেলার ভগবানগোলা, কলিপুর, বহরমপুর,
ইত্যাদি পুখান নগর আছে. ভগবানগোলাতে জঙ্গলাহের ব্যবসায়
নেক হয়. কলিপুরে শীতকাল কোল্লানী বহানরের রেসমের আড়ল.

N. What are the chief rivers found in this zilla?

P. First the Bhagiruthée, which flowing from the Padma opposite to the village Sooty, passes southward through the centre of the zilla. Near to the south-east corner is the river Jellingy, which also flows out of the Padma. Within the last ten years a canal has been cut from the Ganges to Moosshedabad.

LESSON X.

Of Zilla Rajshaher.

Nityo-unundo. Can you give me any particulars as to the situation and extent of this zilla?

Porun-unundo. Yes, certainly. On the north it extends to Dinajpore and Rungpore; on the east to Moymensiagh. To the south and east, the boundary is formed by zillas Dacca-Jalalpour, Jessore, and Nuddea.

N. What may be the number of its inhabitants?

P. They are supposed to amount to one million five hundred thousand, of whom ten parts are Hindoos, and six parts Mussulmans.

N. What are the chief articles of commerce, produced in this zilla?

রাজপুর মৈনাবান, তথাতে মৈনাবানিগতি সাহেব লোক ও বিলাতি
নারদের থাকিবার জন্য এক বাড়ি আছে.

নি. এ জেলায় পুখান কোন নদী আছে?

প. উত্তর অংশে জন: সীতি নামে এক গুলির নীচে দিয়া জাবী-
নদী অর্থাৎ গঙ্গা পদ্মার সঙ্গে ছাড়া হইয়া এই জেলার
দিয়া বাহির হইয়া দক্ষিণে গমন করিয়াছে, তাহারি দক্ষিণ
কোণে খানিক পরে পদ্মাহইতে জনজি নামে এক নদী বাহির
হইয়াছে. এই নদী মুর্শিদাবাদ অধি পদ্মাপর্বাট একটা খাল
দ্বারা গিয়াছে.

১০ পাঠ.

জেলা রাজসাহির বিবরণ.

বিবরণ. ওহে ভাই, এ জেলার সীমার বিবরণ কি?

প. জান-য. তাহা বলি জন এই জেলার উত্তর সীমা. দিনাজপুর
রাজপুরের সীমার সাগাও. পূর্ব সীমা ময়মনসিংহের সীমার
সীতা, এবং পূর্ব দক্ষিণ ঢাকা জামালপুর, যশোহর, ও নবাবপুর
তার সঙ্গে সংলগ্ন.

নি. ইহাতে লোক কত হইবে?

প. অনুমান হয় এই জেলাতে লোক নুনাধিক পোনের লক্ষ;
তার মধ্যে দশ জনা হিন্দু, ছয় জনা মুসলমান.

নি. এ জেলায় বাণিজ্যের পুখান সামগ্ৰী কি?

প. এখানকার পুখান সামগ্ৰী রেশম, পাটবস্ত্র প্রভৃতি করিবার

P. The principal is silk, which is purchased by the Company in order to be made into cloth. For this purpose are factories at Coomarkandly, Hurrnadi, Surda, and Bauleah. The cloth-cloths are also purchased by the Company. In addition to the places above mentioned, are the towns of Natore, Seebgarh &c. &c. The court is held at Natore, where the judge and collector reside. The celebrated Rance Bimbance formerly lived here. Some time ago Rajmahal formed part of this zilla. It is now joined to Bhagulpoor.

N. Are there any rivers of note in this zilla?

P. Yes, several, viz. the Narnd, the Atreyee, the Corotoy, the Haleson, &c. &c.

LESSON XI.

Of Zilla Beerbhoom.

Nitya-chanda. What are the boundaries of this zilla?

Pan-ai-chanda. It is bounded on the north by Bhagulpoor, on the east by Moorshedabad, and Nobe-deep, or Nuddea on the south by the river Ajoy, which passes between Burdwan and Jungul-Mahul zillas. On the west it is bounded by Raxagar.

N. Of what amount is the population?

P. Twenty-two years ago, in the year 1801, when an account was taken, the population amounted to 1,500,000

ফনা সূতা দিয়া তাহা কিনিতে আর সূতার কাপড় কিনিতে কুমার-
খালি, হাঁড়িখাল, সরসহ, বোয়ালিরাতে শ্রীযুক্ত কল্পানী বহাদরের
তিন কুঠী আছে; এই তিন টাই বিনা নাটোর শিবগঞ্জ, পুন্ড্রিত
অন্যে পুন্ড্রান নগর এ জেলায় আছে. ইহার বিচার স্থান
নাটোর, সেখানে জজ সাহেব ও কালেক্টর সাহেব থাকেন; এই
নাটোরে মহারানী ভবানীর বসত বাটী. পূর্বে রাজমহল এই জেলা
ভুক্ত ছিল, এই ক্ষণে এখানহইতে খারিজ হইয়া ভাগলপুর জেলা
ভুক্ত হইয়াছে.

প্র. এ জেলায় কোন নদী আছে?

প. জেলার মধ্যে পুন্ড্রান নারদ, জাজেরী, করতোয়া, বালেশ্বর,
ইত্যাদি অনেক নদ নদী আছে.

১১ পাঠ

জেলা বীরভূমির বিবরণ.

মিতানন্দ. এ জেলার সীমা কোন পর্য্যন্ত?

পরমানন্দ. এ জেলার উত্তর সীমা জেলা ভাগলপুরের সীমার
সাঙ্গাও; পূর্ব সীমা মুরশিদাবাদ ও নবাবীপ জেলার সীমার সাঙ্গাও;
পশ্চিম সীমা অজয় নদ, যে নদেতে বর্তমান ও অজয়মহল পুন্ড্র
হইয়া আছে; পশ্চিম সীমা রামগড়ের সীমার সাঙ্গাও.

নি. এখানে লোক কত হইবে?

প. রাইস বৎসর পূর্বে এই জেলার লোক একবার গণনা
গিয়াছিল, তাহাতে জানা গিয়াছে যে এ জেলাতে ১৫ লক্ষ লোক

of whom two thirds are Hindoos, and one third Mussulmans.

N. What are its productions ?

P. They consist chiefly of grain and sugar; there are also very considerable mines of iron. The European iron, being of superior quality, is however preferred.

N. Can you inform me what are the names of the towns ?

P. They are these : Soory, Nagore, Soorool, Baidyanath, &c. The judge and collector reside at Soory. In the time of the Mahometan government, the capital of the district was at Nagore. At Soorool is a factory belonging to the Company.

N. Which are the principal rivers ?

P. The principal are the Ajjoy and the Mohra. In general, however, the rivers are shallow, and scarcely navigable, except in the rainy season.

LESSON XII.

Of Zilla Bhagulpoor.

N. What are the boundaries of this zilla ?

P. On the north, it is bounded by Tirhoot; on the south by Rangur and Beerbhoom; on the east by Purnea; and on the west, by Bihar and Rangur.

আছে; তাহার মধ্যে তিন ভাগের এক ভাগ মুসলমান, দুই ভাগ হিন্দু.

নি. এ জেলার কির জম্মো?

প. এই জেলার প্রধান নীমগু ধান্য আর চিনি. এবং উল্লভে লৌহের আকর আছে. সেখানে যথেষ্ট করলা আর লৌহ জম্মো. কিন্তু ইউরোপে যে লৌহ জম্মো সে সরকার্যের উত্তম, এই শুল্ক প্রায় অনেক লোকে তাহাই কেনে.

নি. এ জেলায় প্রধান নগর কির আছে?

প. এ জেলার প্রধান নগর সিউফী, নাগর, সুরুল, বৈদ্যনাথ, ইত্যাদি: সিউফীতে জজ সাহেব ও কালেক্টর সাহেব থাকেন. সুরুল নামেরদের বঙ্গদেশ আধিকার কালে নাগরে জেলার কাছারি ছিল. সুরুল নগরে শুল্ক কোম্পানী বহাদরের মিস্ত্রের কুঠী আছে.

নি. এখানকার কোনর নদী প্রধান?

প. সেখানকার প্রধান নদী অজয় ও মোড়া; এই জেলার নদীতে বিষের ফল থাকে না; এই জম্মো বর্ষাঋতুরেতে নৌকার গমনাগমন অধিক হয় না.

১২ পাঠ.

জেলা ভাগলপুরের বিবরণ.

মিত্যনিম্ন. এ জেলার নীম্য কোন পর্য্যট?

পরমনিম্ন. এই জেলার উত্তর নীম্য জিহুত নামার নাগাও; দক্ষিণ নীম্য রামগড় ও বীরভূমি জেলার নীম্যার নাগাও.

N. Can you inform me as to its trade, and the number of its inhabitants?

P. The inhabitants are reckoned at upward of 2,000,000, of whom three fourths are Hindoos, and one fourth Musulmans. This zilla produces a large quantity of indigo, cotton, rice, barley, tobacco, wheat, potatoes, &c.; notwithstanding, owing to the numerous population, the necessaries of life are not so reasonable. The silk, Bhagulpoor cloths, saltpetre, &c. are purchased by the Hon'ble Company. In this zilla are great numbers of mountaineers, whose language differs from that of the rest of the inhabitants. They bring from the hills vast quantities of timber, firewood, coal, wax, honey, cotton, &c. which they barter in exchange for cloth, rice, fish, metals, oil, salt, and spices.

N. Which are the chief towns?

P. The chief town is Bhagulpoor, where the judge and collector have their residence. The number of its inhabitants is computed at 30,000. Besides this are Rajmahal, Munghir, &c. &c.

LESSON XLII.

Of Zilla Purneah.

Nityo-ananda. Of what extent is this zilla?

Purnu-ananda. On the north it is bounded by the Morung hills; on the south by Bhagulpoor and the Padmawatee river;

পূর্ব সীমা পূর্বঘাটের সীমার লগাও; পশ্চিম সীমা হোয়ার ও জেলা
বামগড়ের সীমার লগাও.

নি. এই জেলার লোকসংখ্যা ও ধর্মনিষ্ঠার বিবরণ বল তনি!

প. তবে শুন; এই জেলাতে লোক পুর রিণ লোকের অধিক আছে,
তাহার মধ্যে ভারি ভাগের একভাগ মুসলমান, তিন ভাগ হিন্দু. এই
জেলাতে ধানী ও কাপাস অনেক জন্মে, কিছু লোক অতি বিহু এই
পুখু আহার্য পুখু অল্প হয়; আর যব, ডালা, গোম, আলু, নীল
ইত্যাদি যথেষ্ট জন্মে. এবং এই স্থানে কোম্পানী বহাদরের রেনস
ও ভাগলপুরী কাপড় এবং মোটা ইত্যাদি জন্ম হয়. এই জেলাতে
পাহাড়িয়া লোক অনেক আছে; তাহারদের ভাষা ভিন্ন, তাহারা
পঠিতইহতে গুঁড়ি কাঠ, ও জালানি কাঠ, পাতুরিয়া কয়লা, জোম,
মধু, তুলা, ইত্যাদি পুখু আনিয়া বিক্রয় করিয়া, কাপড়, ধান, মৎস্য,
পাতপুখা, তৈল, নরন, মসলা, পুতুড়ি জন্ম করিয়া লইয়া যায়.

নি. এ জেলার পুখান নগর কি?

প. এই জেলার পুখান নগর ভাগলপুর, সেইস্থান জন্ম এবং
জালকটের সাহেব লোক থাকেন; এই নগরেতে লোক আনুমানিক
নুনাধিক ত্রিশ হাজার আছে এবং রক্তিমহল মুকের ইত্যাদি
নগর ও আছে.

১৩ পাঠ.

জেলা পূর্বঘাটের বিবরণ

নির্ভ্যানক. এ জেলার সীমা কত দূর?

পূর্বঘাটক. এ জেলার উত্তর সীমা মোরঙ্গের সীমার লগাও;
পশ্চিম সীমা ভাগলপুরের সীমার লগাও, ও পদ্মাবতী নদী পর্য্যন্ত;

on the east by Dinagore; and on the west by Tirhoot. The name of this zilla before was Dharmupoor.

N. How many people does it contain?

P. Twelve years ago they were numbered at 2,900,000, of whom nine parts were conceived to be Hindoos, and seven parts Musulmans.

N. What are the articles it produces?

P. It is celebrated for fine oxen, especially in the western parts. It also produces much rice, indigo, ghee, oil, wheat, &c. Quantities of timber brought from the Morung hills are exported to various parts. It also produces silk and muslins.

N. Please to name the principal towns.

P. Their names are, Purneah, Natchpore, and Cusba; but the principal station, in which the judge resides, and the court is held, is Purneah, the inhabitants of which may be estimated at about 40,000.

N. What are the names of its rivers?

P. The largest are, the Coosser and Canka, which pass from the Nepaul hills into Bengal, and afterwards proceeding eastward, flow into the Ganges. Much timber is brought down the Coosser from the Morung hills, which, from its length and substance, always fetches a high price in the markets, and is known by the name of Coosser durabar.

পুরী নামে বিনায়কপুরের নীচের মাগাও : পশ্চিমদিকের দিকের জেলায়
মাগাও নামে : পুরী এই পুরীকে জেলায় নামে ছিল ধর্মপুর :

নি. এ জেলাতে লোক কত ?

প. হার কতক পুরী এই জেলায় উত্তর দিকের লোকের
গিয়াছিল : তাহার মধ্যে বহু আনা ছিল : মাঠ আনা মুনলমান :

নি. তথাকার উৎপন্ন বস্তু কি ?

প. এই জেলায় বসন্ত অতি বড় হয় : কিন্তু ইহার পশ্চিম অংশে
জ্বরও বড় হয় : এই জেলায় ধান্য : নীল : মূত : টেল : গোঙ্গি,
মধুগন্ধি জল, আর মোরগ পুষ্করিৎ বড় লোকের মোরগ ইত্যাদি
বাহাদুরী কাঠের আম্রাদী ইত্যাদি বানিজ্যের জন্য নানা স্থানে
চালান হয়. আর জেলাতে রেশমী পটবস্ত্র ও কাপাসক বস্ত্র অনেক
করে.

নি. এ জেলায় মধ্যে পুধান নগর কোন্ ?

প. এখানকার পুধান নগর পুরীয়া : মাথলু, কন্বা, ইত্যাদি
কিছু জেলায় বিচার স্থান নিজ পুরীয়াতে, তথাকার মহা কালেক্টর
নগরেতেই আছেন, এ নগরেতে অনুমান চল্লিশ হাজার লোক
আছে.

নি. এ জেলায় পুধান নদী কত ?

প. এ জেলায় পুধান নদী দুই ও কন্বা : এই দুই নদী
পশ্চিম পাড়াইতে বাকানার অধিকাংশ দিকের দিকের
গঙ্গাতে গিয়াছে : কন্বা বহিরা মোরগইতে অনেক বাহাদুরী
কাঠ জাহির হয় : এই জেলায় কন্বার পুধান কাঠ নামে পুধান
কাঠের কিছু মূল্য অধিক : কারণ এ পুধান কাঠ বড় বড় ও
যে নদ.

LESSON XIV.

Of Zilla Dinapoor.

Nityo-mundo. What are the limits of this zilla?

Porus-mundo. The form of this zilla is triangular, and is described thus. On the east is zilla Rungpoor; on the west Purneah; on the south Rajshahce. One of the corners extends northward to the neighbourhood of Cooch Behar.

N. Can you tell me the number of inhabitants; also what are its productions?

P. An estimate of the population was made in 1808, fifteen years ago, when it was found to amount to 300,000, of whom eleven parts are Musulinana, and five parts Hindoos. The people in general are poor. The produce consists chiefly of grain, hemp, tobacco, mustard, coarse paper, mats, canvas, thread, &c.

N. Which are the principal towns?

P. They are these, Dinapoor, Malda, Raj-gunje, Bhubaneepoor, &c. The judge and collector reside at Dinapoor, in which are about 30,000 inhabitants. At Malda is a cloth factory belonging to the Company. The houses of Malda, for the most part, are built of brick, &c. taken from the ancient city of Gour. Raj-gunje is noted for its trade. An annual fair is held at Bhubaneepoor, which is frequented by nearly 100,000 people.

১৪ পাঠ.

জেলা দিনাজপুরের বিবরণ.

নিভানন্দ. জেলা দিনাজপুরের সীমা কত দূর লইয়া?

পরমানন্দ. দিনাজপুর জেলার পূর্ব সীমা রাঙ্গপুরের সীমার লাগাও; পশ্চিম সীমা পূর্বনিহার সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা জেলা রাজনাহীর সীমার লাগাও; এই জেলা তিন কোণা, ইহার এক কোণা উত্তর দিকে পূর্ব কোচ বিহার পর্যন্ত গিয়াছে, সেই জন্য কেবল তিন দিকের সীমার বিবরণ লেখা গেল.

নি. এই জেলাতে লোক বা কত, আর কোন কত জন্মে?

প. ১৫ বৎসর হইল এক বার গণা গিয়াছিল যে সেখানে তিন লক্ষ লোক আছে, তাহার মধ্যে এগার আনা মুসলমান, পাঁচ আনা হিন্দু; এই জেলার লোক পূর্ব অধী. আর দিক জেলাতে থানা, পাটকোটী, কোঁচড়া তামাকু, মর্বা, মন্দকাপজ, চেটাই, মেরলী, মুড়া, ইত্যাদি অনেক জন্মে.

নি. এই জেলাতে প্রধান কোন নগর আছে?

প. এ জেলার প্রধান নগরের নাম দিনাজপুর, মালদহ, রাঙ্গপুর, ভবানীপুর, পুন্ডি; নিজ দিনাজপুরে জঙ্গলাহর ও কালেক্টর সাহেব থাকেন, এবং তাহাতে লোক পূর্ব ত্রিশ হাজার আছে, মালদহে শ্রীযুত কোম্পানী মহাশয়ের কাশমীর বসী আছে; এ মালদহেতে যে সকল পাঁকা অট্টালিকা আছে সে সমস্ত পূর্ব গৌড় মহলের পুরাতন ইটের; মো. রাঙ্গাপুর অনেক পুরান দাবিকা হস্ত; ভবানীপুর পুন্ডি বহুতর এক বার লোকের মেলা হয়, তাহাতে পূর্ব লোকাবসি লোক আসিয়া রানাবুয়া নামগু কত বিক্রয় করে.

N. Are there any rivers of note in this zilla?

P. Yes; to the west of Dinajpore are the Mahananda and Poonachhoba, which separate Rurneah from Dinajpore. In the east quarter is the Carutoiya river, which passes between Rungpore and Dinajpore.

LESSON XV.

Of Zilla Rungpore.

Nityo-mundo. Can you inform me as to the situation of this zilla?

Porun-mundo. It forms part of the northern extremity of Bengal, and is bounded on the north by Cooch, and Bhot, (or Thibet;) on the south by Moymansingh and Rajshahce; on the east by Asam and the Garo mountains. On the west by Dinajpore. Directly north of this zilla is Cooch-behar, in the capital of which resides a servant of the Company, whose office is to receive from the rajah the stipulated revenue, and to transmit it to Calcutta.

N. How many inhabitants are there?

P. Including Ranganates and Bience, which are attached to this zilla, the total population will amount to 2,700,000, one half Hindoos, the other Mussulmans.

N. What articles does it produce?

নি. এ জেলার কোন নদী পুখান?

প. দিনাজপুরের পশ্চিমাংশে পুখান নদী মহানন্দা ও পুনর্ভবা, এই দুই নদী পুরবিধা ও দিনাজপুরের সীমার মধ্যে ব্যবধায় আছে; ও তাহার পূর্বাংশে করতোয়া নামে যে নদী মে রঙ্গপুর ও দিনাজপুরের মধ্যখানে হইয়া গিয়াছে.

১৫ পাঠ.

জেলা রঙ্গপুরের বিবরণ.

বিত্তানন্দ. এ জেলা কেমন স্থান?

পরমানন্দ. এ জেলা বাকালার উত্তর সীমার শেষে; ইহার উত্তরে আর বাকালার সীমা নাই; এই রঙ্গপুরের উত্তর সীমা, কোচ ও ভোটেব দেশের সীমার লাগাও; দক্ষিণ সীমা মহম্মদনিংহ ও রাজ-নাহী জেলার সীমার লাগাও; পূর্ব সীমা, আলামদেশের ও গাতো পর্বতের পশ্চিম সীমার লাগাও; পশ্চিম সীমা দিনাজপুরের সীমার লাগাও. এই জেলার নিম্ন উত্তরে কোচবেহারের সীমা, সেখানকার রাজধানীতে প্রযুক্ত কোল্লানী বহাদরের তরফ এক জন সাহেব লোক আছেন; তাহার তার এই আছে, যে সেখানকার সাধারণতাই নিরমিত কর গৃহণ করিয়া নদরে চালান করেন.

নি. এ জেলার লোক কত আছে?

প. রাজ্যসভা ও রিকবীর ততক দেশ এই জেলা ভুক্ত আছে. ইহারে প্রায়শ্চিত্ত ২৭ লক্ষ লোক হইবে; তাহার মধ্যে অনেক হিন্দু, অনেক মুসলমান.

নি. এ জেলাতে সোম নদী বহিয়া

P. It produces lime, the jute, rice, wheat, tobacco, bamboo, &c. also the silk and lac worms. The Rungpoor hills abound in tigers, elephants, bears, monkeys, &c.

N. Please to tell me the name of the principal towns.

P. The principal town is Rungpoor, near to which is the village of Dhap, the residence of the judge and collector. There are also the towns of Mungulbant and Goalpara. Considerable trade is carried on between this zilla and Asam.

N. What are its chief rivers?

P. The chief is the Tishna, or Trierota, which rises to the north of Rungpoor, and running 250 kros, afterward joins the Padma. There is also the Corotoiya, which separates the zillas of Rungpoor and Dintjpoor, and falls into the Tishna.

LESSON XVI.

Of the Rivers of Hindoostan.

Nityo-antido. I am much gratified by the account you have given of Bengal; be pleased now to inform me respecting the rivers of Hindoostan.

Porim-antido. In Hindoostan are several rivers, the most considerable of which is the Gauges, which, taking its rise in the Himaloy mountains, traverses a space of 1300 kros, and afterward falls into the Indian Ocean to the south of Calcutta. In its course it is joined by the Jamnoon, Gogra, Son, Gaudukee, Coosce, &c.

N. Are there any other rivers that are equal in size to the Gauges?

৭. এই রক্তপূরে হুগ্গ, গাম, হোম, ভানক, গাম্ভোপাতি, মাহার
গোকা, বাঁশ, ইত্যাদি অনেক জন্মে। এক এই রক্তপূরের পাতক
মাস, হুগ্গ, ভানক, গাম্ভ, ইত্যাদি হিঙ্গু জন্ম যোগেতে আছে।

নি. এই জেলার শাহান নগর হিঃ

৭. পুধানি নগর রত্নপুর: তাহারি নিম্নে ধাপ নাগর এক গুনি
আছে, এ ধাপে জঙ্ঘ নাহে ও কালেকটর নাহে। আর
হোজিনহাট, গোব্রানপাড়া, এই দুই পুধানি নগর ও আছে. এই
জলায় আসাম দেশীয় অনেক লোক আসিয়া বাসিয়া করে.

নি. এই রত্নপুত্র ছেলেকে পুত্ৰাঙ্গন বলা কিং আছে?

১০. এই জেলায় পূর্বাংশ নদী তিস্তা, ইহার স্ফাৰ্ভ নামে বিলুপ্ত। এই নদী বঙ্গপুত্ৰের উত্তরকূলেতে ২৩° কোণে আসিয়া পান্ধুপুৰ নামে মিলিয়াছে; আর কটকটাকা নামে অন্য এক নদী বিলাকপুর ও বঙ্গপুত্ৰের সীমার মধ্যখানে থাকিয়া দুই জেলাকে পৃথক করিয়া রাখিয়া তিস্তাতে মিলিয়াছে।

२७ अक्ष.

হিন্দুধর্মের নদীর বিবরণ.

নিত্যাবন্দ. ওহে ড. ই. বঙ্গদেশের সকল জেলায় বিবরণ প্রসিদ্ধ।
সাহু বিত্ত হইল। এমন অসংখ্য করিয়া হিন্দুধর্মে যোগ্য
দী আছে তাহার বিবরণ কিম্বৎ বল শনি.

[illegible]

P. Not in Hindoostan. There are in other parts. In Asia are the two Chinese rivers, Hwang-ho and Kian-ku. The length of the former is 1750 kros, that of the latter 1900 kros. In South America is the Amazon, which is the largest river in the world, the space over which it passes from its source to the sea being not less than 2100 kros.

N. Well, please to give me some particulars of the other rivers of Hindoostan.

P. The next is the Bruhmopooter, which has its source near to that of the Ganges, and in its way to the sea is joined by an arm of that river named the Padma; afterward passing by Tippera, it falls into the Bay of Bengal.

N. Are the Bruhmopooter and Ganges rivers alike in length?

P. They take their rise, as was said before, nearly at the same spot, and therefore in one respect the length of both is equal; yet in some places they are distant from each other not less than 1050 kros: the reason is, the Ganges runs in one course to the south, whereas the Bruhmopooter makes a very large circuit eastward. Passing through Thibet, it reaches the borders of China; afterwards returning to Bengal through the Asam country, it falls into the sea near Lakhneepoor.

N. Please to inform me if there be any other principal rivers.

P. Another principal river is the Sindh, or Indus, which forms the boundary of Hindoostan on the north-west. It takes

নি. গঙ্গার প্রধান নদী যমুনা আর আছে কি না?

প. এ দেশের মধ্যে গঙ্গা অভিন্ন নদী নদী বটে; কিন্তু অন্য দেশে ইহাই হইতে ও নদী নদী আছে. আফ্রিকার মধ্যে চীন দেশে হোয়াংহো নামে যে এক নদী আছে, সে দীর্ঘ নদীর নাম পক্ষাণ কোং; এই দেশে আর ও এক নদী আছে, সেও দীর্ঘ উনিশ শত কোশ. এবং দক্ষিণ আমেরিকাতে এক নদী আছে, তাহার নাম অ্যামাজন, সে পৃথিবীর সকল নদী অপেক্ষায় বড়, সে যেখানে হইতে বাহির হইয়াছে, সেখানে হইতে দুই হাজার এক শত কোশ চমিকরা আফ্রিকা মহাসাগরে মিলিয়াছে.

নি. এই ক্রমে আরও নদীর বিশেষ বিবরণ কিছু বল.

প. তবে পুথানে ব্রহ্মপুত্র নামের বৃহত্তম নদী; এই ব্রহ্মপুত্র হিন্দু-স্তানের মধ্যে এক প্রধান নদী, এই নদের অনুমান গঙ্গার উৎপত্তি স্থানের পান্ন নিকটে. আর বলি শুনি, গঙ্গা নামে গঙ্গার যে এক পুত্র যারা বাহির হইয়াছিল, সেই গঙ্গা এই ব্রহ্মপুত্রের সঙ্গে মিলিয়া ত্রিপুরার নিকটে দিয়া গিয়া বাঙ্গালার মহাধানে পুত্রেণ করিয়াছে.

নি. ব্রহ্মপুত্রে আর গঙ্গাতে নদীর প্রধান কি না?

প. ব্রহ্মপুত্রের জন্মস্থান আর গঙ্গার জন্মস্থান এই দুই নিকটে বটে. ব্রহ্মপুত্র নদীর মধ্যে প্রধান, তাহা পি কোন্‌ স্থানে উৎপত্তি এক হাজার পক্ষাণ কোশ অতঃ. তাহার দীর্ঘ এই, যে গঙ্গা বাহির হইয়া দক্ষিণ মাগধী হইয়াছে; আর ব্রহ্মপুত্র পূর্ব অক্ষাংশের মধ্যে ত্রিপুরা আফ্রিকা নদীর সঙ্গে মিলিয়াছে, এই ব্রহ্মপুত্র ত্রিপুরা দিয়া পূর্ব অক্ষাংশ দিয়া চীন দেশের মধ্যে দিয়া চমিকরা আফ্রিকা নামে আরবার পক্ষিমে আবার দেশ হইয়া বঙ্গদেশের নদীপুত্রের নিকটে আফ্রিকা নামে মিলিয়াছে.

নি. আর কোন্‌ প্রধান নদী যদি থাকে তবে তাহার বিশেষ বল.

its rise in the Himaloi mountains, and, passing 1000 kroos, falls into the Indian Ocean. In its course it is joined by the Sutouder, Bejah, Yawwater, Chundrubhage, and Bitusta, or Hydaspes. The territory included within these five rivers is denominated the Panjab.

N. Are there any rivers of note besides the Ganges, Bruhmapooter, and Indus?

P. Yes, the Narmuda, which, issuing from the Rajmahal hills, proceeds westward, and afterwards falls into the Indian Ocean to the north of the Sowiastro country: its length is 600 kroos. Another is the Godavuree, which takes its rise in the neighbourhood of Bombay, and, passing 750 kroos, falls into the Indian Ocean on the north of the Carnatic. A third is the Krishna, which has its source from the Ghats mountains in the Carnatic, and falls into the sea on the east, its length being near 600 kroos. Besides these are several other smaller rivers.

N. The description you have given is quite satisfactory. I would next inquire, what are the advantages derived from rivers?

P. You will easily perceive, that from rivers are derived very great advantages. Mankind, and also cattle, preserve life by drinking of their waters: at other times, they also refresh themselves by bathing. By means of boats, which pass along these rivers, various kinds of merchandise are conveyed from one country to another. Again, the water overflowing its banks, fertilizes the land, so that it produces abundance of grain

পা. হিন্দুস্থানের প্রধান আর এক নদ নিক্কু, নিক্কু নাম হিন্দুস্থান দেশের উত্তর পশ্চিম সীমা, এ নদ হিমালয় পর্বত হইতে বাহির হইয়া এক হাজার কোশ আনিয়া ইণ্ডিয়ান অর্থাৎ ভারত সমুদ্রে মিলিয়াছে; তাহার সঙ্গে পঞ্চ খটিত শতক, বিপাশা, বেরাবতী, কলভানা, বিতস্তা, এই পাঁচ নদীর মিলন হইয়াছে, এই পাঁচ নদীর সমষ্টিত যে সকল দেশ তাহারে পান্যাব বলে।

নি. ভাল গঙ্গা ও যুদ্ধপুত্র ও নিক্কু এই তিন ছাড়া আর কোন প্রধান নদী আছে কি না ?

পা. আছে, তবে তিন নদীতে মধ্যেতে এক নদী আছে, সে নদী রাতমহনের পর্বত হইতে বাহির হইয়া পশ্চিম দিকে ছয় শত পঞ্চাশ কোশ গিয়া সুরাট্ট দেশের উত্তরে ভারত সমুদ্রে মিলিয়াছে, দ্বিতীয় গোদাবরী, সে বোম্বাইর নিকট হইতে বাহির হইয়া পূর্বভাগে সাত শত কোশ গিয়া কর্ণাট দেশের উত্তরে ভারত সমুদ্রে মিলিয়াছে, তৃতীয় কৃষ্ণা, এই কৃষ্ণা কর্ণাট দেশের খটনামে পর্বত হইতে বাহির হইয়া পূর্বদিকে পায় ছয় শত কোশ গিয়া ভারত সমুদ্রে পুনিক্ট হইয়াছে; এই সকল নদী ছাড়া হিন্দুস্থানের আরও অনেক ক্ষুদ্র নদী আছে।

নি. ওহে এ পর্য্যন্ত শুনিয়া তুমি হইবার, এখন নদীতে কীদেয় যে উপকার হয় তাহা বিশেষ করিয়া বল শুন।

পা. নদীতে জীবের কত উপকার তাহা দেখে, নদীর জল গাছের জীবের সকল বাঁচে, এবং সুখাদি করিয়া শরীর শীতল করে; আর নদীর উপর দিয়া বোকা যোগে দেশ বিদেশে গিয়া নানা দেশ হইতে বাসিন্দা করিবার জন্য নানা লাঙ্গলী আনি; আর যেহেতু নদীর উপরে নদীর জল আছে, তদ্বারা উঠে যে সকল জমিতে এমত উৎপাদ

and fruits. Thus in various ways rivers contribute to our welfare; so much so, that to a river may be compared a true philanthropist: as the streams which water a country diffuse in their course life and comfort to the inhabitants, so is it the part of a truly good man to bestow happiness and assistance wherever he goes.

LESSON XVII.

Of the Mountains of Hindoostan.

Altya-amado. What you say is indeed correct. I would next enquire, what are the mountains of Hindoostan?

Perian-amado. There are several mountains in Hindoostan, the largest of which are the Himaloi, which, extending nearly 4,000 leagues, form its boundary on the north. The Indus, Ganges, Gogra, and Brahmapooter rivers, take their rise from these mountains, which are said to be the highest in the world. Formerly it was the opinion of geographers, that the Andes in South America exceeded in height every other mountain, their measurement amounting to not less than 14,000 fathoms. However, by order of the late Governor General Lord Hastings, it has since been ascertained, that the height of the highest peak of the Himaloi is 12,000 fathoms; so that it is now acknowledged as the highest known mountain in the world.

করে যে ভাষায়ও লেখা হয়, আর গাছ নকল সত্যক হইয়া বড়
নকল হয়, এই পুকার নদী নকল নকলেদি ভাল করে; অধিক আর
কি বলিতে পারা যায় পুকারের সঙ্গে আর নদীর সঙ্গে দৃষ্টান্ত হয়, কেননা
নদী যেমন নকলের উপকার আর আহুদ জম্মার, তেমনি মহাশয়
ও পারের উপকারের মিলিতে বাচে.

১৭ পাঠ

হিন্দুস্থানের পর্বতের বিবরণ.

নি. ওহে জুনি যেকথা কহিতেছ তাহা যথার্থ মামিনাম, এখন
জিজ্ঞাসা করি যে হিন্দুস্থানে কোন পর্বত আছে?

পরমানন্দ. হিন্দুস্থানে কএকটা পর্বত আছে, তাহার মধ্যে প্রধান
পর্বত হিমালয়; এই পর্বত শুণী হিন্দুস্থানের উত্তর সীমা হইয়া
প্রায় চারি হাজার কোশ পর্যন্ত বিস্তৃত; এহিমালয়ই হৈতে নিকু,
গঙ্গা, যোগদী, বৃদ্ধপুত্র এই সকল প্রধান নদীর উৎপত্তি হইয়াছে.
আর পূর্বদিক অর্থাৎ পর্বত অপেক্ষায় এই পর্বত উচ্চ, পূর্বে ভূগোল
সেতারা দক্ষিণ আমেরিকার আন্দিস নাম পর্বত দেখিয়া এবং তাহার
উচ্চতামাপিয়া অর্থাৎ পর্বতশৃঙ্গ হৈতে এই পর্বতের শৃঙ্গ উচ্চ এই মত
জান করিতেন; কারণ শৃঙ্গ সমেত এই পর্বত মাপিয়া দেখিয়াছিলেন,
যে উচ্চ চৌক হাজার হাত. কিন্তু তাহার পর লর্ড হেলিংসন মহা-
শয়ের আজ্ঞাতে কএক জন সাহেব যৌক হিমালয় পর্বতের উচ্চতা
মাপিয়াছিলেন, সেই সাপেক্ষে জানা গিয়াছে যে হিমালয় পর্বতের
এক শৃঙ্গ উচ্চ আঠারো হাজার হাত, অতএব এই জন্য সকলেই
হিমালয় পর্বতকে উচ্চতম করিয়া মানেন.

N. What are the other principal mountains in Hindoostan?

P. Amongst other celebrated mountains of Hindoostan are the Rajmahal, from whence spring the Soane and Narmada rivers. Besides these in the west, 50 miles distant from the sea, are the Ghat mountains, extending from the south border to the Sowrastra country in the north, a distance of 780 kros, their height being 2000 cubits. The clouds which are carried from the east, being impeded by these mountains, water the country only on that side: in like manner, the clouds on the westerly side do not pass to the east. Besides these are mountains of lesser note, in different parts of the country.

N. I would now beg leave to ask, what benefit is derived from mountains?

P. From mountains are derived various benefits; amongst which consider first that from springs, which issue from their side, originate rivers, without which mankind could not possibly exist. On mountains also grow an infinite number of trees and plants. From the latter are made excellent medicines; and as to wood, such as shaul, shishoo, teak, &c. you know how much we have used of it. On the mountains also are several kinds of animals, highly useful to man: whilst from their interior are dug different kinds of metals, which supply important purposes. Again, how tremendous is the power of the sea; yet by means of mountains, its waters are stayed and kept back. Consider further, what a grand and beautiful appearance they give to the country. Lastly, if you climb their summits, be-

নি. হিন্দুধর্মে আর কোন পুখান পর্বত আছে কি না?

পা. হিন্দুধর্মের অন্য পুখান পর্বত রাজমহলের পর্বত; সেই পর্বতইহঁতে শোণ আর নর্মানা নদীর উৎপত্তি, আর দক্ষিণ দেশে তাট নামক পর্বত শুনী আছে, সে সমুদ্রইহঁতে ৫° কোণ দরে থাকিয়া হিন্দুধর্মের দক্ষিণ সীমা অতদি উত্তরে সুরাক্ষ দেশ পর্যন্ত ব্যাপিয়া আছে; সে দক্ষিণ উত্তরে দীর্ঘ ৭৮° কোণ, উর্ধ্ব দুই হাজার হাত; কিন্তু এই দুই হাজার হাত উচ্চতাহঁতে মেঘের গমন যোগ্য নহে, এই নিমিত্তে পার্শ্বের বাতাসে চলিয়া আইসে যে মেঘ সে পর্বতে রুদ্ধ হইয়া পর্বতের পশ্চিমদিকে বহিতে পারেনা, এবং পশ্চিমের বাতাসে চলিয়া আইসে যে মেঘ সেও ঐ পর্বতে রুদ্ধ হইয়া পর্বতের পূর্বদিকে বহিতে পারে না, এতদ্বির দেশে আরও ক্ষুদ্র পর্বত আছে.

নি. জালাং এখন তোমাকে একটা কথা জিজ্ঞাসা করি, পর্বতে জীববৃক্ষের কি উপকার হয়?

পা. পর্বতে যে জীববৃক্ষের কত উপকার সে কথা কি বলা যায়? পর্বতের কোটাহঁতে এই নদী সকলের সৃষ্টি হইয়াছে, যে নদী নাহিলে এক দণ্ড কাল চলে না. আরও শুন, পর্বতে নানা গাছ আছে, এবং সেই সকল গাছের মধ্যে অনেক মহৌষধ আছে. আর বড় শাল, শিশু, মেঘণ, পুষ্কতি কাঠতে যত উপকার হয় তাহা আর বলিয়া বুঝাইব কি. মানুষের পরম উপকারী পক্ষ সকল পর্বতে আছে, আর পর্বতের গর্ভে নানা ধাতুর আকর আছে, যে সকল ধাতু সর্বদা ব্যবহারে লাগে. আর বলি শুন, সমুদ্র যত বড় পুকাই তাহাও জাল, এমন যে সমুদ্র তাহাকেও পর্বত দিয়া বঁধা যায়. আর সেই পর্বত থাকিলে দেশের কিবা শোভা এবং তাহার

holding on every side the wonders of creation, you may increase in piety and wisdom.

N. I perceive that the benefits derived from mountains are very great. I also now understand clearly that God has created nothing in vain.

LESSON XVIII.

Of the Trade of Hindoostan.

Nityo-anundo. I had it in mind to ask a further question, which is, Whence is it that the inhabitants of Hindoostan have so much increased in wealth?

Param-anundo. One reason is, that under the former sovereigns, the people were subject to much oppression, so that scarcely any one's property was secure. At present, under the British Government, this evil having been done away, they become more and more wealthy. Another reason is, the increase of commerce. You perceive that other nations, having occasion to purchase the produce of Hindoostan, bring to Calcutta annually immense sums of money, which is afterwards scattered over the country; consequently the people increase in riches.

N. Pray, in what articles does the trade of Hindoostan chiefly consist?

P. The first is indigo, the cultivation of which has been increasing for upwards of thirty years. It is used in dying

শূনের উপর উঠিতে পারিলে ইহাদের চমৎকার সৃষ্টি দেখিয়া জান আর ইহাদের পুতি ভক্তি জন্মে।

নি. ওহে ভাই পবিত্র যেকত উপকারক তাক। শুক্লিলাম; আর ইহাদের যে কোন বস্তু নিরর্থক সৃষ্টি করেন নাই, তাহাও বিলম্বন বুলিলাম।

১৮ পাঠ.

হিন্দুস্থানের বাণিজ্যের বিবরণ.

নিত্যানন্দ. ভাল এই হিন্দুস্থানের লোকেরদের যে পুরোপেকার এক ধন বৃদ্ধি হইতেছে ইহার কারণ কি।

পরমানন্দ. ইহার একটি কারণ এই, যে পুরোপেকার রাজ্যসমূহের আমলে পুজারদের উপরে নানা পুকারে কুটী ভাঙ্গা ইত্যাদি অনেক উৎপাত ঘটিত, তাহাতে পুায় কাহার ও ধন হ্রাস হইল না, এই জন্যে ইংরেজের আমলে সে সকল উৎপাত নাহি, অতএব দিনে দিনে লোকেরদের ধন বাড়িতেছে. দ্বিতীয় আরও এক কারণ বাণিজ্য. দেখে অন্য দেশের লোকেরা এ দেশের সামগ্ৰীর অনেক পুরোজিন রাখে, এই হেতুক তাহা কিনিবার জন্যে বহুসংখ্য গাধা আসে, সে তাবৎ ধন এ দেশে ছড়াইয়া পড়ে, সুতরাং আমেরে ধনা হইতেছে.

নিত্যানন্দ. হিন্দুস্থানের যের বস্তু লইয়া অন্য দেশের লোকেরদের অধিক বাণিজ্য হয়, সে কোন বস্তু?

পরমানন্দ. তবে বসি তর, গুগুন নীল, ত্রিশ বৎসরের অধিক এ দেশে ই নালের চাম কলের বস্তু হইয়াছে; তাপত বহাদিবার জবো এই নীল পুরোজিন, অনুমান হয় যে বৎসরেরে আসে

cloth. The produce of one year may be computed at 80,000 maunds, which, reckoning at the rate of 150 rupees per maund, the total amount will exceed 12,000,000 rupees.

N. What is the next after indigo?

P. The next is cotton. Some years ago it was furnished chiefly from Bengal. Of late the greatest quantity grows in the Doonab, or the country between the Ganges and the Jumouna. When arrived at Calcutta, it is put into screws, and greatly compressed, so as to occupy little space in the ships, a large bag of five maunds making only a small bale. A great part of the cotton annually exported goes to China; and within the last four or five years, a very large proportion has been sent to England, where several thousand persons are employed in manufacturing it, first into thread, and then into cloths.

E. What is the third article?

P. The third is opium, which is extensively cultivated in the neighbourhood of Mugad and Benares. The purchase of opium belongs exclusively to the Honourable Company, and is regulated in the following manner. The entire produce is first purchased by Government, afterwards being put into boxes, it is sent to auction, where it is bought in lots by the merchants, and exported to various countries. Opium is prepared in the following manner. The plant called the poppy is sown in large quantities. When ripe, towards evening, an all incision is made

হাজার মোন নীল পুস্তক হয়, যদি এক মোনের মূল্য দেড় শত টাকা করিয়া ধরা যায়, তবে সব সমেত হিসাব করিলে বহুসংখ্যে এক কোটি বিশ লক্ষ টাকার ও অধিক হয়।

নি. ভাল নীলের কথা শুন্য গেল, দ্বিতীয় কোন বস্তু তাহা বল?

প. দ্বিতীয় তুলা, পূর্বে তুলা বাজারান অনেক জনাকীর্ণ; এখন দোয়বরে অর্থাৎ ১৯৬৭ ও ১৯৬৮র মধ্যম্যাবর্তনদেখে তুলা অধিক জন্মে; তুলার দহা কমিয়া জাহাজের অল্প আনের মধ্যে বোঝাই করিবার জন্যে বলিকাভায় আনিয়া কলকারা গাইট মনি হয়, তাহাতে পাঁচ মোনী বহু বহু আড়ি ছোট হয়, পূর্বে জানমেনে পুতি বস্তুর অনেক তুলা চালান হইত, বর্তমানে বহুসংখ্যে পোষ্টক হইল ই-লঙেও অধিক ছাউতেছে, এরূপ তথ্যে সেই কুমার সূতা হইয়া নানা পুকার কাপড় জমিতেছে, ও তাহাতে যথেষ্ট লোকের পুতিপালন হইতেছে।

নি. তৃতীয় কোন বস্তু?

প. তৃতীয় আকিম, পুতি বস্তুর মগম দেশ ও কাশীতে আকিম অনেক জন্মে, আকিমের দানিজ্য কোম্পানী ছাড়া আর কাহারও করিবার সাধ্য নাই। পুখমে যত আকিম জন্মে তাহা একবার কোম্পানী জয় করেন, পরে কিছুক বন্দি করিয়া বিলামে লাঠি বন্দি হইলে মহাজনেরা লাঠিতে কয় করিয়া জাহাজে ভাড়া তিন মেনে পাঠাইয়া দেন। আকিম কি পুকারে জন্মে, তাহাও বলি শুন, পোস্ত নামেতে এক শব্দ আছে, তাহার কেত হয়, ঐ কেতে গাছ হইয়া পুতোক গাছে অনেক কল পুষব করে; ঐ শব্দক কল বৈকালে কল অল্প বিশেষ দ্বারা চিরিয়া রাখিতে হয়, রাতি যোগে ঐ শব্দক কলের চেয়া টাই দিয়া রস বাহির হইয়া কলের

in the pod, from which the juice distils during the night, and remains on the plant. In the morning it is scraped off, and afterwards, being dried in the sun, forms the opium.

N. Are there any other articles in addition to these?

P. The fourth is cloth, of which a very large quantity is annually prepared in Hindoostan, especially in the parts about Dacca, which is celebrated for the manufacture of muslins. To the north of the Ganges is prepared a kind of cloth, called Khosa, and in the south west, near to Luckypoor, Baffas. Mednipour, Orissa, and the Mahrattas, are famous for Sans, and Beerbhoom for Corluz. In America, the inhabitants applying themselves chiefly to husbandry, manufactures are less attended to. On this account the merchants of that country take much cloth from Calcutta, for which they bring dollars. However, both the Europeans and Americans have of late given great encouragement to the manufacture of cloth at home.

N. Well, have you any thing further to add on this head?

P. Yes, there remains yet another article, viz. silk, which is furnished from the Company's factories at Rampoor, Bauleah, Commercolly, Jungheepoor, Casim-Bazar, Malda, &c. When it arrives in foreign countries, it is manufactured into cloth of various colours. The process by which it is produced is as follows. The silkworm is fed with the leaves of mulberry trees, which are planted for the purpose. The worm, when grown, like the

গায়ে জমিয়া থাকে, পুাতকালে সেই জমা রস চাঁটিয়া তুলিয়া
একত্র করিয়া রৌদ্রে শুকাইলে আফিম হয়।

নি. ভাল আর কিছু যদি থাকে তবে বল শুন।

পা. বলি, চতুর্থ বস্ত্র হিন্দুস্থানে পুতিবস্ত্রের বস্ত্র যথেষ্ট
জন্মে, তাহার মধ্যে ঢাকার অঞ্চলে অতি চিরকম বস্ত্র জন্ম, গঙ্গা
নদীর উত্তরাংশে এক পুকার বস্ত্র জন্মে তাহাকে খালা বস্ত্র, বাঙ্গা-
লার দক্ষিণ পশ্চিম ভাগে নক্ষুপুরের নিকটে দাপ্তা নামে আর এক
পুকার বস্ত্র জন্মে, মেদিনীপুর ও উড়িষ্যার অঞ্চলে এবং তাহারি
নিকটে মহারাষ্ট্র পুদেশে শাল নামে এক পুকার বস্ত্র জন্মে, বার-
ভূমিতে গাছ কচের আর আমেরিকার দেশে কাপড় বড় একটা
জন্মে না, ওখকার লোকেরদের কৃষিকর্মে অধিক শিল্প ব্যবসায়
আলু এই পুয়ুক সেখানকার মহাজনেরা তালিকাভায় যথেষ্ট
টাকার কাপড় কিনিয়া লইয়া যায়, সে দেশে এ খেপার টাকার
চলন নাই, এই জন্য তাহারা জানর আদম, কিছু সম্পতি ইষ্ট্রোপ
ও আমেরিকার লোকেরা আপনাদের দেশে কাপড় কলহীবার জন্যে
সেই বস্ত্র করিতেছেন।

নি. ওহে ডাক্তার পঞ্চম আর কিছু আছে কি না?

পা. সন বলি, পঞ্চম রেশম, রামপুর বোয়ালিয়া ও কুমার-
খালি ও জঙ্গীপুর ও কানায়দাঙ্গার ওমানদহ পুতি স্থানে কোম্পানীর
কুঠীতে রেশম যথেষ্ট জন্মে, সেই রেশম নানা দেশে চাহান
হয়, সেই খানে তাহাতে নানা রঙ্গ দিয়া নানা পুকার পাটের কাপড়
পুস্তত করে, এ রেশম কি পুকারে জন্মে, তাহা বলি শুন, পুথমে
কোম্পানী তুত নামে এক পুকার গাছ পুস্তত করে, ভাল সময়ে
তাহারি পাড়া কাটিয়া গলু নামে এক শোককে ধাইতে দেয়,
সেই সকল শোক এই পাড়া ধাইতেই জন্মেতে বড় হইয়া যে

spider, draws from its body a fine thread, which it winds round its body. The ball being complete, is thrown into hot water, by which means the worm which remained in its centre is destroyed. afterwards the silk is taken off by means of a wheel. If at the proper time the ball be not thrown into water, the insect, previous to becoming a moth, cuts its way out, and the silk is rendered useless.

N. I feel greatly indebted by the account you have given, from whence I obtain this lesson, that it is good for us to recognise our own littleness. For look here is an insect, which becomes as in beautiful garments, and whose labours far surpass the utmost ingenuity of man. Here, therefore, is an end of pride.

P. I fully agree to this improvement of the subject.

পুকারে থাকুকনা আপনার উদরইহঁতে সূতা বাহির করে, সেই পুকারে আপনার পোহইহঁতে সূতা বাহির করিয়া আপনার শরীরকে বেঁধেন করিয়া তাহারি মধ্যে আপনি বদ্ধ হয়, আর এমনি বঁধা পড়ে যে আপনার বাহির হইবার পথ ও রাখে না। অনন্তর উপযুক্ত সময় বুঝিয়া সেই গাটিকা সকল উদ্বৃ জলে বিক্রেপ করিলে তাহেতে কীট গুলি মরিয়া যায়, পরে যজ্ঞ দ্বারা সেই সূতা উঠাইলে তাহাকেই রেশম বলে। গাটিকা গুল্যত হইলে উপযুক্ত সময়ে যদি উদ্বৃ জলে না ফেলা যায়, তবে ঐ মধ্যস্থানেই কীট সকল পুত্রাংপতি হইয়া ঘূর্ণদ্বিয়া গাটিকাটিয়া উড়িয়া পলায়, ইহা হইলে সকল ব্যথা হয়।

নি. ওহে ভাই এ সকল বিবরণ শুনিয়া চরিতার্থ হইলাম, আর আপনার লম্বুত্ব সূকার করা ভালই হারি একটি উপদেশ পাইলাম, সেখ ভাই যে একটি ক্ষুদ্র পোকা ইহারি কীড়ি দেখে, এমন সূচমৎ-কার সূতার সৃষ্টি করে, যে মানুষ ও ভেমন করিতে পারে না, আর সেই সূতার কাপড়ে মানুষেরদের পরিধান বস্ত্র হইয়া কিবা আশ্চর্য্য শোভা দেয়; অতএব মানুষেরদের যে অহঙ্কার তাহা নাশ হউক.

প. ভালই বুঝি যে উপদেশ করিলা তাহা যথার্থ করিয়া মানিলাম.

